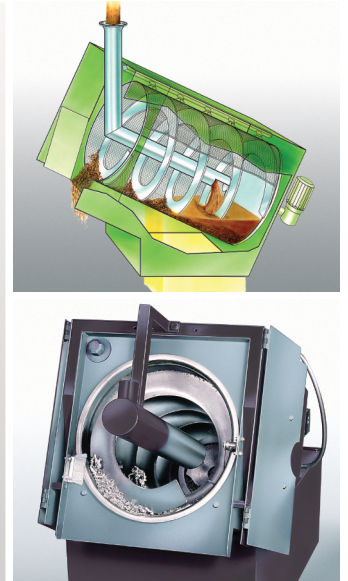




ROLLSIEBFILTER SYSTEM RESY RSF



Der Rollsiebfilter System RESY RSF wird hauptsächlich zur Späneentsorgung und Mediumfiltration an Einzelmaschinen eingesetzt. Der Filtrationseffekt ist durch den Einsatz verschiedener Filtergewebe in Grenzen variabel.

Bei der Standardausführung wird ein 80 µm Chromnickelstahlgewebe eingesetzt. Filterhilfsmittel werden nicht benötigt. Der Filter arbeitet vollautomatisch. Da das Filtergewebe konstruktiv im Inneren der Filtertrommel fest angelegt und somit keiner Beanspruchung ausgesetzt ist, beträgt die Standzeit der Filtergewebe mehrere Jahre.

Der Filter besteht aus einer sich kontinuierlich oder intermittierend drehenden Filtertrommel, die im Winkel von ca. 25° gegen den Austrag ansteigend gelagert ist. In die Filtertrommel ist eine Austragsschnecke integriert, die kraftschlüssig mitrotiert.

Durch das Kullern der Späne während der Rotation, bleiben die Gewebe sauber. Kommt es doch zu inneren Anhaftungen oder Verklebungen, so wird dies durch

einen Düsenstock, der die Trommel vor dem Eintritt in die Filtrationsphase von außen nach innen abdüst, beseitigt.

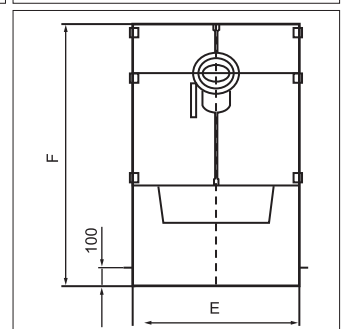
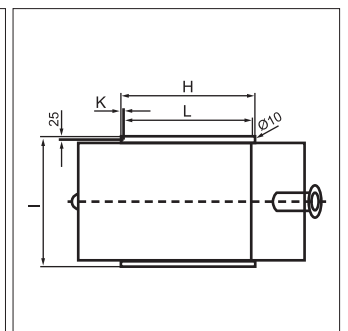
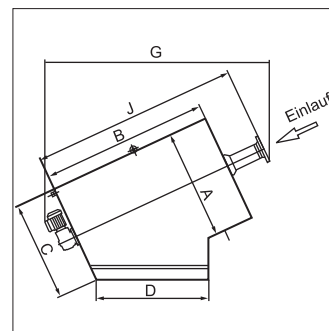
Der Rollsiebfilter ist ein Reinigungssystem, das speziell zur Reinigung von Flüssigkeitsmengen mit hohem Späneanfall entwickelt wurde. Es ermöglicht eine Reinigung ohne zusätzliche Energiekosten und ohne anfallende Betriebsmittelkosten. Der Wartungsaufwand ist minimal. Das Preis-/Leistungsverhältnis des Rollsiebfilters ist unübertroffen.

Bei speziellen Bearbeitungsverfahren ist mit einem Zwei-Kreislaufsystem zu arbeiten. Es empfiehlt sich für die Grobreinigung der RSF-Filter. Das so gereinigte Medium ist zum Spülen von Werkzeugen und zur äußeren Kühlmittelzuführung problemlos einsetzbar.

Zur Feinreinigung mit ca. 20 bis 10 µm, zum Beispiel für innere Kühlmittelzuführung, ist im Bypass zusätzlich ein KBF-Filter zu installieren. Durch diese Filterkombination stehen Ihnen alle Möglichkeiten offen.

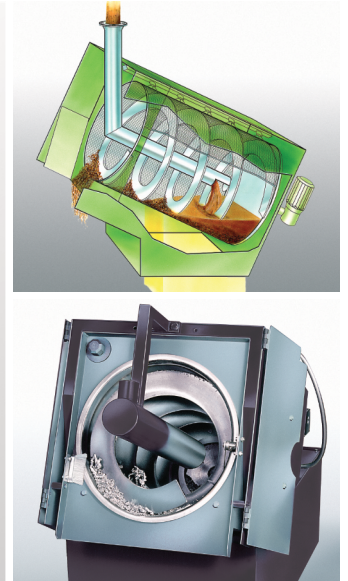
TECHNISCHE DATEN

	RSF 401/V	RSF 601/V	RSF 801/V
A	580	780	980
B	827	1157	1497
C	530	725	895
D	460	730	1005
E	520	720	920
F	ca. 835	ca. 1150	ca. 1450
G	ca. 1275	ca. 1620	ca. 2010
H	500	775	1050
I	620	820	1020
J	1088	1465	1855
K	20	20	20
L	460	735	1010
DN	80 PN16	100 PN16	125 PN16





ROTARY SCREEN FILTER RESY RSF



The RESY RSF roller screen filter system is mainly used for chip disposal and medium filtration on individual machines. The filtration effect can be varied to a limited extent by using different filter fabrics.

The standard version uses an 80 µm chrome-nickel steel fabric. No filter aids are required. The filter operates fully automatically. As the filter fabric is fixed inside the filter drum and is therefore not subject to any stress, the service life of the filter fabric is several years.

The filter consists of a continuously or intermittently rotating filter drum, which is mounted at an angle of approx. 25° rising towards the discharge. A discharge screw is integrated into the filter drum, which rotates with it in a force-fit manner.

The chips roll around during rotation, keeping the fabric clean. If internal adhesions or clogging do occur, they are removed by a nozzle block that jets the drum from the outside inwards before it enters the filtration phase.

The roller screen filter is a cleaning system that has been specially developed for cleaning large quantities of liquid with a high chip content. It enables cleaning without additional energy costs and without incurring operating costs. Maintenance is minimal. The price/performance ratio of the roller screen filter is unrivalled.

A two-circuit system must be used for special machining processes. This is recommended for coarse cleaning of the RSF filters. The medium cleaned in this way can be used without any problems for rinsing tools and for external coolant supply.

For fine cleaning with approx. 20 to 10 µm, for example for internal coolant supply, a KBF filter must also be installed in the bypass. This filter combination opens up a whole range of possibilities.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	RSF 401/V	RSF 601/V	RSF 801/V
A	580	780	980
B	827	1157	1497
C	530	725	895
D	460	730	1005
E	520	720	920
F	ca. 835	ca. 1150	ca. 1450
G	ca. 1275	ca. 1620	ca. 2010
H	500	775	1050
I	620	820	1020
J	1088	1465	1855
K	20	20	20
L	460	735	1010
DN	80 PN16	100 PN16	125 PN16

